Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

12e jaargang nr. L 249
3 oktober 1969

Uitgave in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EEG) nr. 1945/69 van de Commissie van 2 oktober 1969 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, grutten, gries en griesmeel van tarwe of van rogge 1

Verordening (EEG) nr. 1946/69 van de Commissie van 2 oktober 1969 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout 2

Verordening (EEG) nr. 1947/69 van de Commissie van 2 oktober 1969 houdende vaststelling van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief 4

Verordening (EEG) nr. 1948/69 van de Commissie van 2 oktober 1969 houdende vaststelling van de restituties die van toepassing zijn op granen en meel, grutten, gries en griesmeel van tarwe of van rogge 6

Verordening (EEG) nr. 1949/69 van de Commissie van 2 oktober 1969 tot vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op rijst en op breukrijst 10

Verordening (EEG) nr. 1950/69 van de Commissie van 2 oktober 1969 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst 12

Verordening (EEG) nr. 1951/69 van de Commissie van 2 oktober 1969 tot vaststelling van de premies waarmede de heffingen voor rijst en breukrijst worden verhoogd 14

Verordening (EEG) nr. 1952/69 van de Commissie van 2 oktober 1969 tot vaststelling van de bij uitvoer van rijst en breukrijst op de restitutie toe te passen correctiefactor 16

Verordening (EEG) nr. 1953/69 van de Commissie van 2 oktober 1969 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker 18

Verordening (EEG) nr. 1954/69 van de Commissie van 2 oktober 1969 houdende vaststelling van de heffingen bij de invoer van kalveren en volwassen runderen en van ander dan bevroren vlees 19

Verordening (EEG) nr. 1955/69 van de Commissie van 2 oktober 1969 houdende wijziging van de heffingen die bij invoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten van toepassing zijn 21

(vervolg z. o. z.)

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 1956/69 van de Commissie van 2 oktober 1969 betreffende de tijdelijke schorsing van bepaalde heffingen in de sector varkensvlees 23

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Raad

69/335/EEG :

Richtlijn van de Raad van 17 juli 1969 betreffende de indirecte belastingen op het bijeenbrengen van kapitaal 25

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1945/69 VAN DE COMMISSIE

van 2 oktober 1969

houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, grutten, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1398/69 (2), inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge en grutten, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1592/69 (3) en alle latere verordeningen die deze hebben gewijzigd ;

Overwegende dat de toepassing van de in de Verordening (EEG) nr. 1592/69 uiteengezette bepalingen op de aanbodsprijzen en de dagprijzen waarvan de Commissie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen van de thans van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in de bijlage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening nr. 120/67/EEG genoemde produkten te innen heffingen zijn vastgesteld in de bijgevoegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 3 oktober 1969.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 oktober 1969.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

(1) PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.
(2) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 13.
(3) PB nr. L 203 van 13. 8. 1969, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 2 oktober 1969 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, grutten, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	R.E. / ton
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	56,33
10.01 B	Harde tarwe	54,28 (1)
10.02	Rogge	43,08
10.03	Gerst	50,29
10.04	Haver	41,35
10.05 A	Maïshybriden voor zaaidoeleinden	38,49 (2)
10.05 B	Andere maïs	38,49
10.07 A	Boekweit	19,28
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	44,78
10.07 C	Sorgho of doerra	33,68
10.07 D	Overige granen	0
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	53,80
11.01 B	Meel van rogge	70,70
11.02 A I a) 1	Grutten, gries en griesmeel van tarwe (harde tarwe)	93,73
11.02 A I a) 2	Grutten, gries en griesmeel van tarwe (zachte tarwe)	57,90

(1) Voor durum tarwe van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.
(2) Hoogstens 4 % van de douanewaarde.

VERORDENING (EEG) Nr. 1946/69 VAN DE COMMISSIE

van 2 oktober 1969

houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1398/69 (2), en inzonderheid op artikel 15, lid 5,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1593/69 (3) en alle latere verordeningen die deze hebben gewijzigd ;

Overwegende dat, in functie van de c.i.f.-prijzen en de c.i.f.-prijzen op termijn van deze dag, de premies die aan de heffingen worden toegevoegd en die van kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Het barema der premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor het in-

(1) PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.
(2) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 13.
(3) PB nr. L 203 van 13. 8. 1969, blz 3.

voeren van granen en mout, bedoeld onder artikel 15 van Verordening nr. 120/67/EEG, wordt vastgesteld zoals aangeduid in de bijgevoegde tabellen van deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 3 oktober 1969.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 oktober 1969.

Voor de Commissie
De Vice-Voorzitter
S. L. MANSHOLT

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 2 oktober 1969 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout

A. Granen

(R.E. / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 10	1e term. 11	2e term. 12	3e term. 1
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe	0	0	0	1,45
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 A	Maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	1,10	1,10	0,80
10.05 B	Andere maïs	0	1,10	1,10	0,80
10.07 A	Boekweit	0	4,45	4,45	3,85
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho of doerra	0	1,50	1,50	1,20
10.07 D	Overige	0	0	0	0

B. Mout

(R.E. / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 10	1e term. 11	2e term. 12	3e term. 1	4e term. 2
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 1947/69 VAN DE COMMISSIE

van 2 oktober 1969

houdende vaststelling van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1398/69 (2), inzonderheid op artikel 16, lid 4, 1e alinea, derde zin,

Overwegende dat krachtens artikel 16, lid 4, van Verordening nr. 120/67/EEG de op de uitvoer van granen van kracht zijnde restitutie op de dag van aanbieding van de aanvraag van het certificaat, aangepast rekening houdende met de drempelprijs die tijdens de maand van uitvoer op aanvraag dient te worden toegepast op een uitvoer welke zal geschieden tijdens de geldigheidsduur van het certificaat; dat in dat geval op de restitutie een correctief moet worden toegepast;

Overwegende dat Verordening nr. 633/67/EEG (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 737/69 (4), de modaliteiten voor prefixatie van de restitutie bij de uitvoer van granen heeft vastgesteld;

Overwegende dat krachtens deze verordening de op de dag van aanbieding van de aanvraag van kracht zijnde restitutie, bij prefixatie dient te worden verminderd met een bedrag gelijk aan ten hoogste het verschil van de c.i.f.-prijs voor termijnaankoop en de c.i.f.-prijs indien de eerste meer dan een rekeneenheid per ton hoger is dan de tweede; dat de restitutie daarentegen moet worden verhoogd met een bedrag gelijk aan ten hoogste het verschil tussen de c.i.f.-prijs en de c.i.f.-prijs voor termijnaankoop indien de eerste meer dan een rekeneenheid per ton hoger is dan de laatste;

Overwegende dat de c.i.f.-prijs de prijs is welke overeenkomstig artikel 13 van Verordening nr. 120/67/EEG werd vastgesteld; dat de c.i.f.-prijs voor termijnaankoop de prijs is welke werd vastgesteld overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening nr. 140/67/EEG (5), waarbij voor elke maand van geldigheid van het exportcertificaat als basis wordt genomen de c.i.f.-prijs berekend op basis van de offertes voor verlading in de maand waarin de uitvoer zal plaatshebben;

Overwegende dat het tevoren vastgestelde bedrag van de restitutie dat van toepassing is bij uitvoer gedurende de derde maand volgende op die waarin het uitvoercertificaat is afgegeven, wordt toegepast bij uitvoer die later, gedurende de geldigheidstermijn van het certificaat, plaatsvindt;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1586/69 van de Raad van 11 augustus 1969 (6) bepaalde ingevolge de devaluatie van de Franse frank op landbouwgebied te nemen conjunctuurpolitieke maatregelen zijn omschreven; dat overeenkomstig artikel 7 van deze verordening, indien gebruik moet worden gemaakt van Franse marktprijzen, rekening dient te worden gehouden met het effect van de in artikel 1 bedoelde verlaging;

Overwegende dat uit het geheel der bovengenoemde bepalingen volgt dat het op 3 oktober 1969 toe te passen correctief dient te worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage van deze verordening; dat het op deze wijze vastgestelde correctief zal worden gewijzigd indien de hierboven vermelde berekeningsmethode tot een wijziging van het correctief leidt welke groter is dan 0,125 rekeneenheid;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het op de voorgefixeerde restituties voor de uitvoer van granen toe te passen correctief, zoals bedoeld in artikel 16, lid 4, van Verordening nr. 120/67/EEG, wordt in de als bijlage van deze verordening opgenomen tabel vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 3 oktober 1969.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 oktober 1969.

Voor de Commissie
De Vice-Voorzitter
S. L. MANSHOLT

(1) PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.
(2) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 13.
(3) PB nr. 233 van 28. 9. 1967, blz. 9.
(4) PB nr. L 96 van 23. 4. 1969, blz. 13.
(5) PB nr. 125 van 26. 6. 1967, blz. 2456/67.
(6) PB nr. L 202 van 12. 8. 1969, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 2 oktober 1969 houdende vaststelling van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief

(R.E. / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 10	1e term. 11	2e term. 12	3e term. 1
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Andere maïs	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho of doerra	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 1948/69 VAN DE COMMISSIE

van 2 oktober 1969

houdende vaststelling van de restituties die van toepassing zijn op granen en meel, grutten, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1398/69 (2), en met name op artikel 16, lid 2, vierde alinea, eerste zin,

Overwegende dat volgens artikel 16 van Verordening nr. 120/67/EEG het verschil tussen de noteringen of de prijzen van de in artikel 1 van deze verordening bedoelde produkten en de prijzen van deze produkten in de Gemeenschap kan worden overbrugd door een restitutie bij uitvoer ;

Overwegende dat krachtens artikel 2 van Verordening nr. 139/67/EEG van de Raad van 21 juni 1967 houdende algemene regels betreffende de toekenning van restituties bij de uitvoer en de criteria bij de vaststelling van het restitutiebedrag in de sector granen (3), de restituties moeten worden bepaald met inachtneming van de situatie en de vooruitzichten van de ontwikkeling enerzijds van de beschikbare hoeveelheden granen en van de prijzen hiervan op de markt van de Gemeenschap en anderzijds van de prijzen van granen en van produkten van de sector granen op de wereldmarkt ; dat het volgens dezelfde tekst ook noodzakelijk is op de graanmarkten een evenwichtige situatie en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en uitwisselingen te verzekeren en bovendien rekening moet worden gehouden met het economisch aspect van de voorziene uitvoeren en met het belang om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te vermijden ;

Overwegende dat Verordening nr. 139/67/EEG in artikel 3 de specifieke elementen, waarmede bij de berekening van de restitutie voor granen rekening moet worden gehouden, vaststelt ;

Overwegende dat voor wat betreft meel, grutten, gries en griesmeel van tarwe en rogge, de specifieke criteria zijn vastgesteld in artikel 4 van Verordening nr. 139/67/EEG ; dat bovendien de voor deze produkten toe te passen restitutie moet worden berekend met inachtneming van de hoeveelheid granen benodigd voor de vervaardiging van de desbetreffende produkten ; dat deze hoeveelheden zijn vastgesteld in Verordening nr. 162/67/EEG (4) ;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten voor sommige produkten een differentiatie van de restitutie voor bepaalde produkten nodig kunnen maken ;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1586/69 van de Raad van 11 augustus 1969 (5) bepaalde ingevolge de devaluatie van de Franse frank op landbouwgebied te nemen conjunctuurpolitieke maatregelen zijn omschreven; dat overeenkomstig artikel 7 van deze verordening, indien gebruik moet worden gemaakt van Franse marktprijzen, rekening dient te worden gehouden met het effect van de in artikel 1 bedoelde verlaging ;

Overwegende dat de restitutie eenmaal per week moet worden vastgesteld ; dat de restitutie tussentijds kan worden gewijzigd ;

Overwegende dat de toepassing van deze regels en criteria op de huidige situatie in de sector granen en met name op de noteringen of prijzen van deze produkten in de Gemeenschap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van de bedragen van de restitutie, zoals vermeld in de bijlage ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. De restituties bij uitvoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening nr. 120/67/EEG bedoelde produkten zijn vastgesteld in de bijlage.

2. Voor in de vorige alinea vermelde en niet in de bijlage opgenomen produkten wordt geen restitutie vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 3 oktober 1969.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 oktober 1969.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

(1) PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.
(2) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 13.
(3) PB nr. 125 van 26. 6. 1967, blz. 2453/67.
(4) PB nr. 128 van 27. 6. 1967, blz. 2574/67.
(5) PB nr. L 202 van 12. 8. 1969, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 2 oktober 1969 houdende vaststelling van de restituties die van toepassing zijn op granen en bepaalde soorten van meel, grutten, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(R.E. / ton)

Tariefnummer	Omschrijving	Bedrag van de restitutie
10.01 A	Zachte tarwe (1) en mengkoren :	
	— voor uitvoeren naar :	
	— zone I a) met uitzondering van Libanon, V.A.R. en Syrië	44,00
	— V.A.R. en Syrië	53,50
	— zone I b)	51,75
	— Polen	52,50
	— Noorwegen	50,50
	— zone IV a) en b)	51,50
	— zone IV c) met uitzondering van Brazilië en Argentinië	49,00
	— Brazilië en Argentinië	53,00
	— Angola	48,50
	— Mozambique	50,00
	— zone V c)	50,50
	— Portugal	51,00
	— Ierland	47,50
	— het Verenigd Koninkrijk	40,00
	— Oostenrijk, Liechtenstein en Zwitserland	39,00
	— de andere derde landen	47,00
	— voor uitvoeren van een produkt dat vóór de invoer in het land van bestemming en na het verlaten van het gebied van de Gemeenschap of na onder douanecontrole te zijn gesteld, een behandeling heeft ondergaan, waardoor het is uitgesloten dat het produkt voor menselijke consumptie wordt bestemd, naar :	
	— zone I a)	52,00
	— het Verenigd Koninkrijk	50,50
	— Zwitserland	45,95
	— zone II	57,00
	— zone III, met uitzondering van Tsjechoslowakije	54,45
	— Tsjechoslowakije	57,00
	— Noorwegen	54,45
	— de andere derde landen	49,00
10.01 B	Harde tarwe	
	— voor uitvoeren naar :	
	— Tunesië	43,00
	— de andere derde landen	36,50
10.02	Rogge (1)	30,35

(1) Onder zachte tarwe en rogge dient graan te worden verstaan, dat geen denaturering heeft ondergaan als bedoeld in artikel 7, lid 3, van Verordening nr. 120/67/EEG.

N. B. De zones zijn opgenomen in Verordening nr. 694/67/EEG (PB nr. 245 van 11. 10. 1967).

Het bedrag waarmee de restituties eventueel overeenkomstig artikel 1 van Verordening nr. 587/67/EEG dienen te worden verhoogd, bedraagt 2 rekeneenheden per ton.

(R.E. / ton)

Tariefnummer	Omschrijving	Bedrag van de restitutie
10.03	Gerst :	
	— voor uitvoeren naar :	
	— zone V c)	50,00
	— Oostenrijk, Liechtenstein, Zwitserland en Denemarken	44,00
	— Polen	51,00
	— de andere derde landen	49,50
10.04	Haver	26,94
10.05 B	Andere maïs :	
	— voor uitvoeren naar :	
	— Oostenrijk, Liechtenstein en Zwitserland	29,00
	— het Verenigd Koninkrijk	33,00
	— de andere derde landen	34,00
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	19,95
10.07 C	Sorgho of doerra	30,00
ex 11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren :	
	— asgehalte van 0 t/m 520 :	
	— voor uitvoeren naar :	
	— zone I en II	81,05
	— zone III a) en b)	86,05
	— zone IV a), b) en c)	84,05
	— de andere derde landen	75,55
	— asgehalte van 521 t/m 600	71,85
	— asgehalte van 601 t/m 900	67,15
	— asgehalte van 901 t/m 1100 :	
	— voor uitvoeren naar :	
	— zone IV a), b) en c)	71,65
	— de andere derde landen	63,05
	— asgehalte van 1101 t/m 1650	58,15
	— asgehalte van 1651 t/m 1900	52,65
ex 11.01 B	Meel van rogge :	
	— asgehalte van 0 t/m 700	36,40
	— asgehalte van 701 t/m 850	36,40

(R.E. / ton)

Tariefnummer	Omschrijving	Bedrag van de restitutie
	— asgehalte van 851 t/m 1150	36,40
	— asgehalte van 1151 t/m 1400	27,40
	— asgehalte van 1401 t/m 1600	27,40
	— asgehalte van 1601 t/m 1800	22,40
	— asgehalte van 1801 t/m 2000	22,40
11.02 A I a) 1	Grutten, gries en griesmeel van harde tarwe :	
	— voor uitvoeren naar :	
	— zone II	81,65
	— zone IV b)	84,45
	— de andere derde landen	74,05
11.02 A I a) 2	Grutten, gries en griesmeel van zachte tarwe :	
	— voor uitvoeren naar :	
	— zone I	81,05
	— zone IV b)	84,05
	— de andere derde landen	75,55

VERORDENING (EEG) Nr. 1949/69 VAN DE COMMISSIE

van 2 oktober 1969

tot vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op rijst en op breukrijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 359/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (1), laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1398/69 (2), inzonderheid op artikel 11, lid 5,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van rijst en breukrijst zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 1703/69 (3) en alle latere verordeningen die deze hebben gewijzigd ;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1703/69 genoemde voorschriften en uitvoeringsbepalingen op de aanbodsprijzen en de dagprijzen, waarvan de Commissie kennis heeft gehad, aanleiding geeft tot wijziging van de thans geldende heffingen, overeenkomstig de bij deze verordening in bijlage gevoegde tabel,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, lid 1, sub a) en b), van Verordening nr. 359/67/EEG genoemde produkten te innen heffingen zijn gewijzigd in de tabel in bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 3 oktober 1969.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 oktober 1969.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

(1) PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 1.
(2) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 13.
(3) PB nr. L 219 van 30. 8. 1969, blz. 5.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 2 oktober 1969 tot vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op rijst en op breukrijst

(R.E. / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Derde landen	G.A.S.M. en L.G.O.
10.06	Rijst :		
	A. niet gepeld, al dan niet in de dop :		
	(I) in de dop	5,464	4,864
	(II) niet gepeld	6,830	6,080
	B. gepeld, ook indien geslepen (gepolijst of geglansd) :		
	(I) bevattende ten minste 90 % korrels die een lengte hebben van ten hoogste 5,2 mm en waarvan de verhouding lengte/breedte kleiner is dan 2 :		
	(a) halfwitte rijst	11,765	10,306
	(b) volwitte rijst	12,530	11,012
	(II) andere :		
	(a) halfwitte rijst	13,128	11,564
	(b) volwitte rijst	14,073	12,436
	C. gebroken rijst	3,440	3,240

VERORDENING (EEG) Nr. 1950/69 VAN DE COMMISSIE

van 2 oktober 1969

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 359/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (1), laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1398/69 (2), inzonderheid op artikel 17, lid 2, vierde alinea, eerste zin,

Overwegende dat volgens artikel 17 van Verordening nr. 359/67/EEG het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt van de in artikel 1 van deze verordening bedoelde produkten en de prijzen van deze produkten in de Gemeenschap kan worden overbrugd door een restitutie bij uitvoer;

Overwegende dat krachtens artikel 2 van Verordening nr. 366/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 houdende algemene regels voor de toekenning van restituties bij de uitvoer en criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag voor rijst (3), gewijzigd door Verordening nr. 1019/67/EEG (4), de restituties moeten worden vastgesteld met inachtneming van de situatie en de vooruitzichten ter zake van de beschikbare hoeveelheid rijst en breukrijst en van de prijzen hiervan op de markt van de Gemeenschap enerzijds en van de prijzen van rijst en breukrijst op de wereldmarkt anderzijds ; dat het volgens dezelfde tekst eveneens noodzakelijk is om op de rijstmarkt voor een evenwichtige situatie en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en het handelsverkeer zorg te dragen en bovendien rekening te houden met het economisch aspect van de voorgenomen uitvoer en met de wenselijkheid om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te vermijden ;

Overwegende dat bij Verordening nr. 669/67/EEG (5), gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1057/68 (6), is vastgesteld welke de maximumhoeveelheid breukrijst is die rijst, waarvoor de restitutie bij uitvoer is vastgesteld, mag bevatten, terwijl daarbij tevens het percentage is bepaald van de op deze restitutie toe te passen vermindering, voor het geval dat de hoeveelheid breukrijst welke de uitgevoerde rijst bevat deze maximumhoeveelheid overschrijdt ;

Overwegende dat in artikel 3 van Verordening nr. 366/67/EEG de specifieke criteria zijn bepaald waarmede bij de berekening van de restitutie bij uitvoer van rijst en breukrijst rekening moet worden gehouden ;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt en de specifieke eisen van sommige markten een differentiatie van de restitutie voor sommige produkten al naargelang hun bestemming noodzakelijk kunnen maken ;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1586/69 van de Raad van 11 augustus 1969 (7) bepaalde ingevolge de devaluatie van de Franse frank op landbouwgebied te nemen conjunctuurpolitieke maatregelen zijn omschreven; dat overeenkomstig artikel 7 van deze verordening, indien gebruik moet worden gemaakt van Franse marktprijzen, rekening dient te worden gehouden met het effect van de in artikel 1 bedoelde verlaging ;

Overwegende dat de restitutie eenmaal per week moet worden vastgesteld ; dat de restitutie tussentijds kan worden gewijzigd ;

Overwegende dat de toepassing van deze regels en criteria op de huidige situatie van de rijstmarkt en met name op de noteringen of prijzen van rijst en breukrijst in de Gemeenschap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van de restitutie ter hoogte van de in de bijlage vermelde bedragen ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. De restituties bij uitvoer van de in artikel 1, van Verordening nr. 359/67/EEG bedoelde produkten in oorspronkelijke toestand worden, met uitzondering van de in lid 1, sub c), van dat artikel genoemde, vastgesteld in de bijlage.

2. Voor in het vorige lid bedoelde en niet in de bijlage opgenomen produkten wordt geen restitutie vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 3 oktober 1969.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 oktober 1969.

Voor de Commissie
De Vice-Voorzitter
S. L. MANSHOLT

(1) PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 1.
(2) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 13.
(3) PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 34.
(4) PB nr. 311 van 21. 12. 1967, blz. 13.
(5) PB nr. 241 van 5. 10. 1967, blz. 6.
(6) PB nr. L 179 van 25. 7. 1968, blz. 31.
(7) PB nr. L 202 van 12. 8. 1969, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 2 oktober 1969 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst

(R.E. / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de restitutie
10.06	Rijst :	
	A. niet gepeld, al dan niet in de dop :	
	(I)	
	(II) niet gepeld :	
	(a) bevattende ten minste 90 % korrels die een lengte hebben van ten hoogste 5,2 mm en waarvan de verhouding lengte/breedte kleiner is dan 2 :	
	— voor uitvoeren naar zone I	4,552
	— voor uitvoeren naar de andere derde landen	3,692
	(b) andere :	
	— voor uitvoeren naar zone I	4,762
	— voor uitvoeren naar de andere derde landen	3,892
	B. gepeld, ook indien geslepen (gepolijst of geglansd) :	
	(I) bevattende ten minste 90 % korrels die een lengte hebben van ten hoogste 5,2 mm en waarvan de verhouding lengte/breedte kleiner is dan 2 :	
	(a) halfwitte rijst :	
	— voor uitvoeren naar Oostenrijk, Liechtenstein, Zwitserland, Joegoslavië	4,078
	— voor uitvoeren naar zone I	7,063
	— voor uitvoeren naar de zones II en III	5,933
	— voor uitvoeren naar de zones IV en V	8,143
	— voor uitvoeren naar de andere derde landen	5,633
	(b) volwitte rijst :	
	— voor uitvoeren naar Oostenrijk, Liechtenstein, Zwitserland, Joegoslavië	4,344
	— voor uitvoeren naar zone I	7,524
	— voor uitvoeren naar de zones II en III	6,324
	— voor uitvoeren naar de zones IV en V, met uitzondering van Indonesië	8,674
	— voor uitvoeren naar Indonesië	10,900
	— voor uitvoeren naar de andere derde landen	6,000
	(II) andere :	
	(a) halfwitte rijst :	
	— voor uitvoeren naar Liechtenstein en Zwitserland	4,592
	— voor uitvoeren naar zone I	8,587
	— voor uitvoeren naar de zones II en III	7,378
	— voor uitvoeren naar de zones IV en V	9,517
	— voor uitvoeren naar de andere derde landen	7,032
	(b) volwitte rijst :	
	— voor uitvoeren naar Liechtenstein en Zwitserland	4,924
	— voor uitvoeren naar zone I	9,204
	— voor uitvoeren naar de zones II en III	7,904
	— voor uitvoeren naar de zones IV en V	10,204
	— voor uitvoeren naar de andere derde landen	7,539
	C. Breukrijst	2,300

Het bedrag waarmee de restituties eventueel overeenkomstig artikel 1 van Verordening nr. 719/67/EEG dienen te worden verhoogd, bedraagt 0,20 rekeneenheid per 100 kg.

N.B. : Overeenkomstig Verordening nr. 669/67/EEG (PB nr. 241 van 5. 10. 1967) zijn de zones die welke bepaald zijn in bijlage A van Verordening nr. 694/67/EEG (PB nr. 245 van 11. 10. 1967).

VERORDENING (EEG) Nr. 1951/69 VAN DE COMMISSIE

van 2 oktober 1969

tot vaststelling van de premies waarmede de heffingen voor rijst en breukrijst worden verhoogd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 359/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (1), laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1398/69 (2), inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Overwegende dat de premies waarmede de vooraf vastgestelde heffingen bij de invoer van rijst en breukrijst worden verhoogd, een premie moeten bevatten voor de lopende maand en een premie voor elk der vier volgende maanden ; dat het bedrag van elke premie hetzelfde moet zijn voor de gehele Gemeenschap ;

Overwegende dat bij Verordening nr. 365/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 (3), gewijzigd door Verordening nr. 1018/67/EEG (4), de regels voor het vooraf vaststellen van de heffingen op rijst en breukrijst zijn vastgesteld ;

Overwegende dat krachtens deze verordening, wanneer voor gedopte rijst, volwitte rijst of breukrijst de op de dag van vaststelling van de premies vastgestelde c.i.f.-prijs hoger is dan de c.i.f.-prijs voor termijnaankoop voor hetzelfde produkt, de premie in beginsel moet worden vastgesteld op een bedrag gelijk aan het verschil tussen deze twee prijzen ; dat de c.i.f.-prijs de prijs is, welke overeenkomstig artikel 16 van Verordening nr. 359/67/EEG is vastgesteld op de dag van vaststelling van de premies ; dat de c.i.f.-prijs voor termijnaankoop eveneens overeenkomstig artikel 16 van Verordening nr. 359/67/EEG moet worden vastgesteld, echter op basis van offertes Noordzeehavens ; dat, voor invoer welke dient plaats te vinden gedurende de maand van afgifte van het invoercertificaat, deze prijs de c.i.f.-prijs moet zijn geldig voor verlading in deze maand ; dat voor invoer welke dient plaats te vinden in de maand volgende op die gedurende welke het invoercertificaat is afgegeven, deze prijs de c.i.f.-prijs moet zijn geldig voor verlading tijdens de maand gedurende welke de invoer wordt verwacht ; dat om in te voeren tijdens de overige maanden gedurende welke het invoercertificaat geldig is, deze prijs de c.i.f.-prijs moet zijn geldig voor verlading gedurende de maand voorafgaande aan die gedurende welke de invoer wordt verwacht ; dat, indien geen aanbieding op termijn voor verlading gedurende een bepaalde maand wordt gedaan, deze prijs de prijs is welke gold voor verlading tijdens de laatste maand waarvoor een aanbieding op termijn bekend is ;

Overwegende dat, indien de c.i.f.-prijs, vastgesteld op de dag van de vaststelling van de premieschaal, gelijk is aan de c.i.f.-prijs voor termijnaankoop of deze prijs met niet meer dan 0,025 rekeneenheid per 100 kg te boven gaat, het bedrag van de premie gelijk is aan 0 rekeneenheid ;

Overwegende dat bij uitzonderlijke omstandigheden en binnen bepaalde grenzen, het bedrag van de premie niettemin hoger kan worden vastgesteld ;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1586/69 van de Raad van 11 augustus 1969 (5) bepaalde ingevolge de devaluatie van de Franse frank op landbouwgebied te nemen conjunctuurpolitieke maatregelen zijn omschreven; dat overeenkomstig artikel 7 van deze verordening, indien gebruik moet worden gemaakt van Franse marktprijzen, rekening dient te worden gehouden met het effect van de in artikel 1 bedoelde verlaging ;

Overwegende dat uit het geheel van de voornoemde bepalingen blijkt dat de premies welke op 3 oktober 1969 van toepassing zijn, moeten worden vastgesteld overeenkomstig de in bijlage bij deze verordening gaande tabel ; dat het bedrag der premies slechts gewijzigd dient te worden wanneer toepassing van bovengenoemde bepalingen een wijziging medebrengt van meer dan 0.025 rekeneenheid,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De premies, waarmede vooraf voor de invoer van rijst en van breukrijst vastgestelde heffingen worden verhoogd, worden vastgesteld overeenkomstig de in bijlage bij deze verordening gaande tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 3 oktober 1969.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 oktober 1969.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

(1) PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 1.
(2) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 13.
(3) PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 32.
(4) PB nr. 311 van 21 12. 1967, blz. 12.
(5) PB nr. L 202 van 12. 8. 1969, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 2 oktober 1969 tot vaststelling van de premies waarmede de heffingen voor rijst en breukrijst worden verhoogd

(R.E. / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 10	1e term. 11	2e term. 12	3e term. 1	4e term. 2
10.06	Rijst :					
	A. niet gepeld, al dan niet in de dop :					
	(I) in de dop	0	0	0	0,128	0,128
	(II) niet gepeld	0	0	0	0,160	0,160
	B. gepeld, ook indien geslepen (gepolijst) of geglansd :					
	(I) bevattende ten minste 90 % korrels die een lengte hebben van ten hoogste 5,2 mm en waarvan de verhouding lengte/breedte kleiner is dan 2 :					
	(a) halfwitte rijst	0	0	0	0	0
	(b) volwitte rijst	0	0	0	0	0
	(II) andere :					
	(a) halfwitte rijst	0	0	0	0	0
	(b) volwitte rijst	0	0	0	0	0
	C. gebroken rijst	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 1952/69 VAN DE COMMISSIE

van 2 oktober 1969

tot vaststelling van de bij uitvoer van rijst en breukrijst op de restitutie toe te passen correctiefactor

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 359/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (1), laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1398/69 (2), inzonderheid op artikel 17, lid 4, eerste alinea,

Overwegende dat krachtens artikel 17, lid 4, eerste alinea, van Verordening nr. 359/67/EEG de bij de uitvoer van rijst en breukrijst op de dag van indiening van de aanvraag om een certificaat geldende restitutie, aangepast uitgaande van de in de maand van uitvoer geldende drempelprijs, op verzoek wordt toegepast op uitvoer, die tijdens de geldigheidsduur van het certificaat moet plaatsvinden ; dat in dat geval op de restitutie een correctiefactor moet worden toegepast ;

Overwegende dat bij Verordening nr. 474/67/EEG (3), gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1397/68 (4), de wijze van vaststelling vooraf van de restitutie bij uitvoer van rijst en breukrijst is vastgesteld ;

Overwegende dat krachtens deze verordening de op de dag van indiening van de aanvraag geldende restitutie, bij vaststelling vooraf dient te worden verminderd met een bedrag hoogstens gelijk aan het verschil tussen de c.i.f.-prijs voor termijnaankoop en de c.i.f.-prijs, indien de eerste meer dan 0,025 rekeneenheid per 100 kg hoger is dan de tweede ; dat de restitutie daarentegen moet worden verhoogd met een bedrag hoogstens gelijk aan het verschil tussen de c.i.f.-prijs en de c.i.f.-prijs voor termijnaankoop indien de eerste meer dan 0,025 rekeneenheid per 100 kg hoger is dan de laatste ;

Overwegende dat de c.i.f.-prijs de prijs is welke overeenkomstig artikel 16 van Verordening nr. 359/67/EEG is vastgesteld ; dat de c.i.f.-prijs voor termijnaankoop de prijs is welke is vastgesteld overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening nr. 365/67/EEG (5), gewijzigd door Verordening nr. 1018/67/EEG (6), waarbij voor elke maand van geldigheid van het uitvoercertificaat als basis wordt genomen de c.i.f.-prijs berekend op basis van de offertes voor verlading in de maand waarin de uitvoer zal plaatshebben ;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1586/69 van de Raad van 11 augustus 1969 (7) bepaalde ingevolge de devaluatie van de Franse frank op landbouwgebied te nemen conjunctuurpolitieke maatregelen zijn omschreven; dat overeenkomstig artikel 7 van deze verordening, indien gebruik moet worden gemaakt van Franse marktprijzen, rekening dient te worden gehouden met het effect van de in artikel 1 bedoelde verlaging ;

Overwegende dat uit het geheel der bovengenoemde bepalingen volgt dat de op 3 oktober 1969 toe te passen correctiefactor dient te worden vastgesteld zoals aangegeven in de bij deze verordening in bijlage gevoegde tabel ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De op de vooraf vastgestelde restituties bij uitvoer van rijst en breukrijst toe te passen correctiefactor, zoals bedoeld in artikel 17, lid 4, van Verordening nr. 359/67/EEG, wordt in de in bijlage bij deze verordening opgenomen tabel vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 3 oktober 1969.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 oktober 1969.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

(1) PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 1.
(2) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 13.
(3) PB nr. 204 van 24. 8. 1967, blz. 20.
(4) PB nr. L 222 van 10. 9. 1968, blz. 6.
(5) PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 32.
(6) PB nr. 311 van 21. 12. 1967, blz. 12.
(7) PB nr. L 202 van 12. 8. 1969, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 2 oktober 1969 tot vaststelling van de bij uitvoer van rijst en breukrijst op de restitutie toe te passen correctiefactor

(R.E. / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 10	1e term. 11	2e term. 12	3e term. 1	4e term. 2	5e term. 3
10.06	Rijst :						
	A. niet gepeld, al dan niet in de dop :						
	(I) in de dop	0	0	0	0	0	0
	(II) niet gepeld :						
	(a) bevattende ten minste 90 % korrels die een lengte hebben van ten hoogste 5,2 mm en waarvan de verhouding lengte/breedte kleiner is dan 2	0	0	0	0	0	0
	(b) andere	0	0	0	0	0	0
	B. gepeld, ook indien geslepen (gepolijst) of geglansd :						
	(I) bevattende ten minste 90 % korrels die een lengte hebben van ten hoogste 5,2 mm en waarvan de verhouding lengte/breedte kleiner is dan 2 :						
	(a) halfwitte rijst	0	0	0	0	0	0
	(b) volwitte rijst	0	0	0	0	0	0
	(II) andere :						
	(a) halfwitte rijst	0	0	0	0	0	0
	(b) volwitte rijst	0	0	0	0	0	0
	C. gebroken rijst	0	0	0	—	—	—

VERORDENING (EEG) Nr. 1953/69 VAN DE COMMISSIE

van 2 oktober 1969

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (1), laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1398/69 (2), inzonderheid op artikel 14, lid 7,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker, vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1595/69 (3) en alle latere verordeningen die deze hebben gewijzigd ;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1595/69 uiteengezette regelen en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in de bijlage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 14, lid 1, van Verordening nr. 1009/67/EEG bedoelde heffingen worden voor ruwe suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker vastgesteld, zoals aangegeven in de bijlage van deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 3 oktober 1969.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 oktober 1969.

Voor de Commissie
De Vice-Voorzitter
S. L. MANSHOLT

(1) PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.
(2) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 13.
(3) PB nr. L 203 van 13. 8. 1969, blz. 6.

BIJLAGE

(R.E./100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm :	
	A. gedenatureerd :	
	I. witte suiker	19,10
	II. ruwe suiker	15,21 (1)
	B. niet gedenatureerd :	
	I. witte suiker	19,10
	II. ruwe suiker	15,21 (1)

(1) Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geimporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

VERORDENING (EEG) Nr. 1954/69 VAN DE COMMISSIE

van 2 oktober 1969

houdende vaststelling van de heffingen bij de invoer van kalveren en volwassen runderen en van ander dan bevroren vlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1398/69 (2), inzonderheid op artikel 10, lid 6, en artikel 12, lid 6,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing zijn bij de invoer van kalveren en volwassen runderen en van ander dan bevroren vlees vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1850/69 (3) en alle latere verordeningen die deze hebben gewijzigd ;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1850/69 uiteengezette regelen en bepalingen op de gegevens en noteringen waarvan de Commissie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen van de thans van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in de bijlage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De in de artikelen 10 en 12 van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde heffingen worden vastgesteld op de wijze, zoals aangegeven in de bijlagen van de onderhavige verordening.

Artikel 2

De produkten van de posten 02.01 A II a) 1 aa) en 02.01 A II a) 1 bb), met uitzondering van hele en halve volwassen runderen, zijn die welke overeenstemmen met de in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1025/68 (4), gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 642/69 (5), bedoelde definities.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 6 oktober 1969.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 oktober 1969.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24
(2) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 13.
(3) PB nr. L 236 van 19. 9. 1969, blz. 26.
(4) PB nr. L 174 van 23. 7. 1968, blz. 9
(5) PB nr. L 83 van 4. 4. 1969, blz. 16.

BIJLAGE

Heffingen, die vanaf 6 oktober 1969 van toepassing zijn bij invoer uit derde landen

Nummer van het tarief	Omschrijving	Bedrag in R.E./100 kg
		Levend gewicht
01.02	Levende runderen, buffels daaronder begrepen :	
	A. huisdieren :	
	II. andere :	
	a) kalveren	0 (b)
	b) andere :	
	1. slachtkoeien, bestemd om onmiddellijk te worden geslacht en waarvan het vlees bestemd is voor industriële verwerking (a)	6,162
	2. overige	15,406 (b)
		Nettogewicht
02.01	Vlees en eetbare slachtafvallen, van de dieren bedoeld bij de posten 01.01 tot en met 01.04, vers, gekoeld of bevroren :	
	A. vlees :	
	II. van runderen :	
	a) van huisdieren :	
	1. vers of gekoeld :	
	aa) van kalveren :	
	11. hele dieren en halve dieren	0
	22. voorvoeten en voorspannen	0
	33. achtervoeten en achterspannen	0
	bb) van volwassen runderen :	
	11. hele dieren, halve dieren en zogenoemde „compensated quarters"	29,271
	22. voorvoeten	29,271
	33. achtervoeten	35,126
	cc) andere aanbiedingsvormen van vlees van kalveren en van volwassen runderen :	
	11. delen, met been	43,907
	22. delen, zonder been	50,224
02.06	Vlees en eetbare slachtafvallen van alle soorten (met uitzondering van levers van pluimvee), gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt :	
	C. ander :	
	I. van runderen (huisdieren) :	
	a) vlees :	
	1. met been	43,907
	2. zonder been	50,224

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten, evenals aan de bijzondere voorwaarden die momenteel van toepassing zijn op koeien die worden ingevoerd in het kader van de bilaterale overeenkomst betreffende vee bestemd voor de vleesverwerkende industrie tussen de Europese Economische Gemeenschap en Denemarken.

(b) De heffing die van toepassing is op deze produkten, die worden ingevoerd onder de voorwaarden voorzien in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 en in de bepalingen die genomen zijn om dit artikel toe te passen, wordt overeenkomstig deze bepalingen terugbetaald of niet opgelegd.

VERORDENING (EEG) Nr. 1955/69 VAN DE COMMISSIE

van 2 oktober 1969

houdende wijziging van de heffingen die bij invoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten van toepassing zijn

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1398/69 (2), inzonderheid op artikel 14, lid 4,

Gelet op Verordening nr. 359/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (3), laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1398/69, inzonderheid op artikel 12, lid 4,

Overwegende dat de bij de invoer van de op basis van granen en rijst verwerkte produkten van toepassing zijnde heffingen zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 1921/69 (4), gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1934/69 (5) ;

Overwegende dat voor bepaalde verwerkte produkten de heffing moet worden verminderd met de invloed van de restitutie bij de produktie voor de basisprodukten die met het oog op hun verwerking wordt toegekend ; dat de thans geldende heffingen derhalve, krachtens artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1080/68 (6), overeenkomstig de bij deze verordening gevoegde tabel moeten worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De heffingen die moeten worden geheven bij de invoer van de in Verordening (EEG) nr. 1052/68 (7) bedoelde op basis van granen en rijst verwerkte produkten en die zijn vastgesteld in de bijlage van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1921/69, worden gewijzigd overeenkomstig de bij deze verordening gevoegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 3 oktober 1969.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 oktober 1969.

Voor de Commissie
De Vice-Voorzitter
S. L. MANSHOLT

(1) PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.
(2) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 13.
(3) PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 1.
(4) PB nr. L 247 van 1. 10. 1969, blz. 14.
(5) PB nr. L 247 van 1. 10. 1969, blz. 49.
(6) PB nr. L 181 van 27. 7. 1968, blz. 6.
(7) PB nr. L 179 van 25. 7. 1968, blz. 8.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 2 oktober 1969 houdende wijziging van de heffingen die bij invoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten van toepassing zijn

Tariefnummer	Vereenvoudigde naamlijst	Heffingen in R.E./100 kg	
		Derde landen (met uitzondering van de G.A.S.M. en L.G.O.)	G.A.S.M. L.G.O.
11.08 A II	Rijstzetmeel	2,708	0,158

VERORDENING (EEG) Nr. 1956/69 VAN DE COMMISSIE

van 2 oktober 1969

betreffende de tijdelijke schorsing van bepaalde heffingen in de sector varkensvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 121/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1398/69 (2),

Gelet op Verordening (EEG) nr. 897/69 van de Raad van 13 mei 1969 houdende de algemene voorschriften ingeval van een aanmerkelijke prijsstijging in de sector varkensvlees (3), inzonderheid op artikel 2,

Overwegende dat, wanneer de in artikel 11, eerste alinea, van Verordening nr. 121/67/EEG bedoelde voorwaarden zijn vervuld overeenkomstig de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 897/69 bepaalde criteria, op grond van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 897/69 kan worden besloten tot gehele of gedeeltelijke schorsing van de krachtens artikel 8 van Verordening nr. 121/67/EEG vastgestelde **heffing ;**

Overwegende dat er een aanmerkelijke prijsstijging bestaat, omdat als gevolg van een algemene prijsstijging in alle gebieden van de Gemeenschap het rekenkundige gemiddelde van de prijzen van geslachte varkens, waargenomen op de representatieve markten van de Gemeenschap, welke voorkomen in de bijlage van Verordening nr. 213/67/EEG van de Raad van 27 juni 1967 tot vaststelling van de lijst van de representatieve markten voor de sector varkensvlees in de Gemeenschap (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1705/68 (5), hoger ligt dan het gemiddelde van deze prijzen, dat is vastgesteld voor de volgens de cyclische ontwikkeling van de betreffende prijzen aangepaste periode van drie verkoopseizoenen lopende van 1 november 1965 tot en met 31 oktober 1968, en dat verhoogd werd met het verschil tussen dit gemiddelde en het gemiddelde van de tijdens de betrokken periode geldende basisprijzen, rekening houdende met iedere wijziging van de basisprijs ten opzichte van die welke voortvloeit uit het gemiddelde van genoemde periode ;

Overwegende dat, aangezien gedurende de periode van 1 november 1965 tot en met 30 juni 1967 geen basisprijs bestond, voor deze periode dient te worden uitgegaan van een bedrag gelijk aan de basisprijs welke voor de periode van 1 juli tot en met 31 oktober 1967 werd vastgesteld bij Verordening nr. 192/67/EEG van de Raad van 27 juni 1967 houdende vaststelling van de basisprijs en de standaardkwaliteit voor geslachte varkens voor het tijdvak van 1 juli tot en met 31 oktober 1967 (6) ;

Overwegende dat, voor zover van de Franse marktprijzen werd uitgegaan bij het constateren van het rekenkundig gemiddelde van de prijzen op de representatieve markten, de invloed van het verschil bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1586/69 van de Raad van 11 augustus 1969 betreffende ingevolge de devaluatie van de Franse frank op landbouwgebied te nemen conjunctuurpolitieke maatregelen (7), krachtens artikel 7 van bedoelde verordening in aanmerking werd genomen ;

Overwegende dat de toestand van aanmerkelijke prijsstijging tot het eind van het jaar 1969 kan voortduren, omdat een zeker gebrek aan evenwicht tussen het aanbod en de vraag naar varkensvlees bestaat ;

Overwegende dat dit gebrek aan evenwicht enkele maanden kan aanhouden, gezien met name de conjuncturele ontwikkeling van het aantal dekkingen en van de biggenprijzen, de enquêtes en ramingen ter uitvoering van de Richtlijn van de Raad van 27 maart 1968 betreffende de door de Lid-Staten op het gebied van de varkensproduktie te houden enquêtes (8) en de te verwachten ontwikkeling der marktprijzen van geslachte varkens ;

Overwegende dat, gezien de marktsituatie, de schorsing van de heffing dient te worden beperkt tot de produkten waarvoor deze maatregel onmiddellijk uitwerking kan hebben op het prijsniveau ; dat een schorsing voor de helft het mogelijk zou moeten maken deze toestand van aanmerkelijke prijsstijging te verhelpen ;

Overwegende dat het Comité van beheer voor varkensvlees geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

(1) PB nr. 117 van 19. 4. 1967, blz. 2283/67.
(2) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 13.
(3) PB nr. L 116 van 15. 5. 1969, blz. 3.
(4) PB nr. 135 van 30. 6. 1967, blz. 2887/67.
(5) PB nr. L 267 van 31. 10. 1968, blz. 1.
(6) PB nr. 133 van 29. 6. 1967, blz. 2810/67.
(7) PB nr. L 202 van 12. 8. 1969, blz. 1.
(8) PB nr. L 76 van 28. 3. 1968, blz. 13.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De heffingen vastgesteld in artikel 8 van Verordening nr. 121/67/EEG en toegepast voor de in de bijlage bedoelde produkten worden geschorst met de bedragen genoemd in deze bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 oktober 1969.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

BIJLAGE

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	**Bedrag van** de schorsing R.E./100 kg
01.03	Levende varkens :	
	A. Huisdieren :	
	II. andere :	
	a) Zeugen die ten minste eenmaal gebigd hebben en die ten minste 160 kilogram wegen	7,2882
	b) overige	8,5698
02.01	Vlees en eetbare slachtafvallen, van de dieren bedoeld bij de posten 01.01 tot en met 01.04, vers, gekoeld of bevroren :	
	A. Vlees :	
	III. van varkens :	
	a) van huisdieren :	
	1. hele of halve varkens, ook indien zonder kop ; zonder poten of zonder bladreuzel	11,1441
	2. Ham en delen van ham, niet uitgebeend	17,2734
	3. Schouders en delen van schouders, niet uitgebeend	13,5958
	4. Karbonadestreng met halskarbonade en delen daarvan, niet uitgebeend	18,0534
	5. Buik en buikspek	9,6954
	6. ander	18,0534
02.05	Spek (met uitzondering van doorregen spek), geperst noch gesmolten varkensvet en geperst noch gesmolten vet van pluimvee, vers, gekoeld, bevroren, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt :	
	A. Spek :	
	I. vers, gekoeld, bevroren, gezouten of gepekeld	4,6805

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

RICHTLIJN VAN DE RAAD
van 17 juli 1969
betreffende de indirecte belastingen op het bijeenbrengen van kapitaal

(69/335/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 99 en 100,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement (1),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (2),

Overwegende dat het Verdrag de totstandkoming beoogt van een economische unie waarvan de kenmerken overeenkomen met die van een binnenlandse markt, en dat voor het bereiken daarvan de bevordering van het vrije kapitaalverkeer een van de essentiële voorwaarden is ;

Overwegende dat de thans in de Lid-Staten van kracht zijnde indirecte belastingen op het bijeenbrengen van kapitaal, te weten het recht op de inbreng in vennootschappen en het zegelrecht op effecten, leiden tot discriminaties, dubbele belastingheffing en ongelijkheden, die het vrije kapitaalverkeer hinderen en derhalve door een harmonisatie dienen te worden weggenomen ;

Overwegende dat de harmonisatie van deze belastingen op het bijeenbrengen van kapitaal van een zodanige opzet dient te zijn dat de budgettaire gevolgen voor de Lid-Staten tot een minimum worden beperkt ;

Overwegende dat de heffing door een Lid-Staat van een zegelrecht op effecten uit de andere Lid-Staten, die op zijn grondgebied zijn ingevoerd of uitgegeven, indruist tegen de idee van een gemeenschappelijke markt die de kenmerken heeft van een binnenlandse markt ; dat daarenboven is gebleken dat de handhaving van het zegelrecht op de uitgifte van binnenlandse effecten die leenkapitaal vertegenwoordigen, alsmede op de invoering of de uitgifte op de markt van een Lid-Staat van buitenlandse effecten, uit economisch oogpunt niet wenselijk is en dat hiermee tevens wordt afgeweken van de richting waarin het fiscale recht van de Lid-Staten zich op dit gebied heeft ontwikkeld ;

Overwegende dat derhalve het zegelrecht op effecten dient te worden afgeschaft, zowel met betrekking tot effecten die eigen kapitaal van vennootschappen als die welke leenkapitaal vertegenwoordigen, en ongeacht hun herkomst ;

Overwegende dat de idee van een gemeenschappelijke markt met de kenmerken van een binnenlandse markt uitgaat van de veronderstelling dat op het in het kader van een vennootschap bijeengebrachte kapitaal, binnen de gemeenschappelijke markt slechts eenmaal het recht op het bijeenbrengen van kapitaal kan worden toegepast, en dat de hoogte van deze belasting, wil het kapitaalverkeer er niet door worden verstoord, in alle Lid-Staten gelijk dient te zijn ;

Overwegende derhalve dat dit recht dient te worden geharmoniseerd, zowel wat zijn structuur als wat zijn percentages betreft ;

Overwegende dat de handhaving van andere indirecte belastingen die dezelfde kenmerken vertonen als het kapitaalrecht of het zegelrecht op effecten, het doel dat met de in deze richtlijn bedoelde maatregelen wordt nagestreefd in gevaar zou kunnen brengen,

(1) PB nr. 119 van 3. 7. 1965, blz. 2057/65.
(2) PB nr. 134 van 23. 7. 1965, blz. 2227/65.

en dat deze belastingen darhalve dienen te worden afgeschaft,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD :

Artikel 1

De Lid-Staten heffen een overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 2 tot en met 9 geharmoniseerd recht op de inbreng in kapitaalvennootschappen, hierna kapitaalrecht genoemd.

Artikel 2

1. De aan het kapitaal recht onderworpen verrichtingen zijn uitsluitend belastbaar in de Lid-Staat op welks grondgebied zich de zetel van de werkelijke leiding van de kapitaalvennootschap bevindt op het ogenblik waarop deze verrichtingen plaatsvinden.

2. Wanneer de zetel van de werkelijke leiding van een kapitaalvennootschap zich bevindt in een derde land en de statutaire zetel in een Lid-Staat, dan worden de aan het kapitaalrecht onderworpen verrichtingen belast in de Lid-Staat waar zich de statutaire zetel bevindt.

3. Wanneer de statutaire zetel en de zetel van de werkelijke leiding van een kapitaalvennootschap zich in een derde land bevinden, kan de terbeschikkingstelling van geïnvesteerd kapitaal of van ondernemingskapitaal aan een filiaal dat gevestigd is in een Lid-Staat, belast worden in de Lid-Staat op welks grondgebied het filiaal is gevestigd.

Artikel 3

1. Onder kapitaalvennootschappen in de zin van deze richtlijn worden verstaan :

a) de vennootschappen naar Belgisch, Duits, Frans, Italiaans, Luxemburgs en Nederlands recht, respectievelijk genoemd :

   — société anonyme/naamloze vennootschap, Aktiengesellschaft, société anonyme, società per azioni, société anonyme, naamloze vennootschap ;

   — société en commandite par actions/commanditaire vennootschap op aandelen, Kommanditgesellschaft auf Aktien, société en commendite par actions, società in accomandita per azioni, société en commandite par actions, commanditaire vennootschap op aandelen ;

   — société de personnes à responsabilité limitée/personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, société à responsabilité limitée, società a responsabilità limitata, société à responsabilité limitée ;

b) iedere vennootschap, vereniging of rechtspersoon waarvan de aandelen in het kapitaal of in het vermogen ter beurze kunnen worden verhandeld ;

c) iedere op het maken van winst gerichte vennootschap, vereniging of rechtspersoon waarvan de leden het recht hebben hun aandelen zonder voorafgaande goedkeuring over te dragen aan derden en voor de schulden van de vennootschap, vereniging of rechtspersoon slechts aansprakelijk zijn tot het bedrag van hun deelneming.

2. Voor de toepassing van deze richtlijn worden aan kapitaalvennootschappen gelijkgesteld : alle andere op het maken van winst gerichte vennootschappen, verenigingen of rechtspersonen. Het staat een Lid-Staat echter vrij deze voor de heffing van het kapitaalrecht niet als kapitaalvennootschap aan te merken.

Artikel 4

1. Aan het kapitaalrecht zijn de volgende verrichtingen onderworpen :

a) de oprichting van een kapitaalvennootschap ;

b) de omzetting van een vennootschap, vereniging of rechtspersoon, niet zijnde een kapitaalvennootschap, in een kapitaalvennootschap ;

c) de vermeerdering van het vennootschappelijk kapitaal van een kapitaalvennootschap door inbreng van zaken van welke aard ook ;

d) de vermeerdering van het vennootschappelijk vermogen van een kapitaalvennootschap door inbreng van zaken van welke aard ook, waarvoor geen rechten worden toegekend die een aandeel in het vennootschappelijk kapitaal of in het vennootschappelijk vermogen vertegenwoordigen, doch rechten van dezelfde aard als die van vennoten, zoals stemrecht, recht op een aandeel in de winst of in het liquidatie-overschot ;

e) de overbrenging, van een derde land naar een Lid-Staat, van de zetel van de werkelijke leiding van een vennootschap, vereniging of rechtspersoon waarvan de statutaire zetel zich in een derde land bevindt en die voor de heffing van het kapitaalrecht in deze Lid-Staat als kapitaalvennootschap geldt ;

f) de overbrenging, van een derde land naar een Lid-Staat, van de statutaire zetel van een vennootschap, vereniging of rechtspersoon waarvan de zetel van de werkelijke leiding zich in een derde land bevindt en die voor de heffing van het kapitaalrecht in deze Lid-Staat als kapitaalvennootschap geldt ;

g) de overbrenging, van een Lid-Staat naar een andere Lid-Staat, van de zetel van de werkelijke leiding van een vennootschap, vereniging of rechtspersoon die voor de heffing van het kapi-

taalrecht in de laatstbedoelde Lid-Staat wel, doch in de eerste Lid-Staat niet als kapitaalvennootschap geldt ;

h) de overbrenging, van een Lid-Staat naar een andere Lid-Staat, van de statutaire zetel van een vennootschap, vereniging of rechtspersoon waarvan de zetel van de werkelijke leiding zich in een derde land bevindt en die voor de heffing van het kapitaalrecht in de laatstbedoelde Lid-Staat wel, doch in de eerste Lid-Staat niet als kapitaalvennootschap geldt.

2. De volgende verrichtingen kunnen aan het kapitaalrecht worden onderworpen :

a) de vermeerdering van het vennootschappelijk kapitaal van een kapitaalvennootschap door omzetting van winsten, reserves of voorzieningen ;

b) de vermeerdering van het vennootschappelijk vermogen van een kapitaalvennootschap door prestaties van een vennoot, die geen vermeerdering van het vennootschappelijk kapitaal met zich brengen, maar beloond worden met een wijziging van de aandeelhoudersrechten of de waarde van de aandelen kunnen verhogen ;

c) het afsluiten van een lening door een kapitaalvennootschap, indien de schuldeiser recht heeft op een aandeel in de winst van de vennootschap ;

d) het afsluiten van een lening door een kapitaalvennootschap bij een vennoot, bij de echtgenoot of een kind van een vennoot, alsmede het afsluiten van een lening bij een derde wanneer zij wordt gegarandeerd door een vennoot, mits deze leningen dezelfde functie hebben als een vermeerdering van het vennootschappelijk kapitaal.

3. Geen enkele wijziging in de akte van oprichting of de stauten van een kapitaalvennootschap kan worden aangemerkt als een oprichting in de zin van lid 1, sub a), en met name niet :

a) de omzetting van een kapitaalvennootschap in een kapitaalvennootschap van andere aard ;

b) de overbrenging, van een Lid-Staat naar een andere Lid-Staat, van de zetel van de werkelijke leiding of van de statutaire zetel van een vennootschap, vereniging of rechtspersoon die voor de heffing van het kapitaalrecht in deze beide Lid-Staten als kapitaalvennootschap geldt ;

d) de verlenging van de duur van een kapitaalvenschap ;

c) de wijziging van het doel van een kapitaalvennootnootschap.

Artikel 5

1. Het recht wordt geheven :

a) in geval van oprichting van een kapitaalvennootschap, van vermeerdering van haar vennootschappelijk kapitaal of van vermeerdering van haar vennootschappelijk vermogen, als bedoeld in artikel 4, lid 1, sub a), c) en d) : over de werkelijke waarde van de zaken, van welke aard ook, die door de vennoten zijn ingebracht of tot inbreng waarvan zij gehouden zijn, na aftrek van de lasten en verbintenissen die in verband met elke inbreng voor rekening van de vennootschap komen ; het staat de Lid-Staten vrij het kapitaalrecht alleen te heffen naargelang de liberalisaties daadwerkelijk plaatsvinden.

b) in geval van omzetting in een kapitaalvennootschap of van overbrenging van de zetel van de werkelijke leiding of van de statutaire zetel van een kapitaalvennootschap, als bedoeld in artikel 4, lid 1, sub b), e), f), g) en h) : over de werkelijke waarde van de op het tijdstip van de omzetting of overbrenging aan de vennootschap toebehorende zaken van welke aard ook, na aftrek van de op dat tijdstip op haar rustende lasten en verbintenissen ;

c) in geval van vermeerdering van het vennootschappelijk kapitaal door omzetting van winsten, reserves of voorzieningen, als bedoeld in artikel 4, lid 2, sub a) : over het nominale bedrag van deze vermeerdering ;

d) in geval van vermeerdering van het vennootschappelijk vermogen, als bedoeld in artikel 4, lid 2, sub b) : over de werkelijke waarde van de verrichte prestaties, na aftrek van de lasten en verbintenissen die in verband met deze prestaties voor rekening van de vennootschap komen ;

e) in geval van leningen als bedoeld in artikel 4, lid 2, sub c) en d) : over het nominale bedrag van de afgesloten lening.

2. In de gevallen bedoeld in lid 1, sub a), b) en c), wordt het recht evenwel geheven over ten minste de werkelijke waarde van de aan elke vennoot toegekende of toebehorende aandelen, dan wel over het nominale bedrag van deze aandelen, indien dit bedrag hoger is dan hun werkelijke waarde.

3. In het bedrag waarvoor het recht bij verhoging van het vennootschappelijk kapitaal wordt geheven worden niet begrepen :

— het bedrag van de aan de kapitaalvennootschap toebehorende vermogensbestanddelen die worden aangewend voor de vermeerdering van het vennootschappelijk kapitaal en reeds met het kapitaalrecht werden belast ;

— het bedrag van de door de kapitaalvennootschap afgesloten leningen die in aandelen worden omgezet en reeds met het kapitaalrecht werden belast.

Artikel 6

1. Elke Lid-Staat kan het bedrag van de inbreng van een voor de verbintenissen van een kapitaalvennootschap onbeperkt aansprakelijke vennoot, alsmede het bedrag van het aandeel van een zodanige vennoot in het vennootschappelijk vermogen, uitsluiten van de overeenkomstig artikel 5 bepaalde belastinggrondslag.

2. Indien een Lid-Staat gebruik maakt van de in lid 1 bedoelde bevoegdheid worden met het kapitaalrecht belast :

— de overbrenging van de zetel van de werkelijke leiding van de kapitaalvennootschap naar een andere Lid-Staat die geen gebruik maakt van deze bevoegdheid ;

— de overbrenging van de statutaire zetel van de kapitaalvennootschap, waarvan de zetel van de werkelijke leiding zich in een derde land bevindt, naar een andere Lid-Staat die geen gebruik maakt van deze bevoegdheid ;

— elke verrichting waardoor de aansprakelijkheid van een vennoot wordt beperkt tot zijn deelneming in het vennootschappelijk kapitaal, in het bijzonder wanneer de beperking van de aansprakelijkheid voortvloeit uit een omzetting van de kapitaalvennootschap in een kapitaalvennootschap van een andere soort.

Het kapitaalrecht wordt in al deze gevallen geheven over het bedrag van het aandeel van de voor de verbintenissen van de kapitaalvennootschap onbeperkt aansprakelijke vennoten in het vennootschappelijk vermogen.

Artikel 7

1. Tot aan de inwerkingtreding van de overeenkomstig lid 2 door de Raad vast te stellen bepalingen :

a) mag het tarief van het kapitaalrecht niet hoger zijn dan 2 %, en niet lager zijn dan 1 % ;

b) wordt dit tarief met 50 % of meer verlaagd wanneer een of meer kapitaalvennootschappen hun gehele vermogen of een of meer takken van bedrijvigheid inbrengen in een of meer kapitaalvennootschappen die in oprichting zijn of reeds bestonden.

Deze verlaging is onderworpen aan de volgende voorwaarden :

— de inbreng wordt uitsluitend vergoed door toekenning van aandelen, waarbij de Lid-Staten de bevoegdheid hebben de verlaging ook toe te kennen in die gevallen waarin de inbreng wordt vergoed door toekenning van aandelen, plus een storting in contanten van maximaal 10 % van hun nominale waarde,

— de vennootschappen die deelnemen aan de verrichting, hebben hun zetel van de werkelijke leiding of hun statutaire zetel op het grondgebeid van een Lid-Staat ;

c) mag het tarief van het kapitaalrecht tot 1 januari 1973 worden verlaagd tot 0,50 % en met ingang van deze datum worden vastgesteld op 1 %, in geval van oprichting of vermeerdering van het vennootschappelijk kapitaal van holding- en beleggingsmaatschappijen die zich als enig doel stellen : deelneming in andere ondernemingen, alsook het beheer en het rendabel maken van deze deelneming, op voorwaarde dat deze vennootschappen generlei eigen industriële of commerciële activiteit uitoefenen en geen commerciële instelling exploiteren die opengesteld is voor het publiek.

2. Ten einde de Raad in staat te stellen om de gemeenschappelijke tarieven voor het kapitaalrecht vast te stellen, doet de Commissie vóór 1 januari 1971 aan de Raad een voorstel dienaangaande toekomen.

3. In geval van een vermeerdering van het vennootschappelijk kapitaal overeenkomstig artikel 4, lid 1, sub c), die volgt op een vermindering van het vennootschappelijk kapitaal wegens geleden verliezen, kan het tarief worden verlaagd voor het gedeelte van de vermeerdering dat overeenkomt met de vermindering van het kapitaal, op voorwaarde dat deze vermeerdering plaatsvindt binnen vier jaar na de vermindering van het kapitaal.

4. Wanneer een Lid-Staat gebruik maakt van de mogelijkheid, bedoeld in artikel 4, lid 2, kan het kapitaalrecht tegen een verlaagd tarief worden geheven.

Artikel 8

Een Lid-Staat kan de in artikel 4, leden 1 en 2, bedoelde verrichtingen geheel of gedeeltelijk van het kapitaalrecht vrijstellen indien het betreft :

— kapitaalvennootschappen die diensten van openbaar nut verrichten, zoals ondernemingen voor openbaar vervoer, havenondernemingen, ondernemingen voor water-, gas- en elektriciteitsvoorziening, mits ten minste de helft van het vennootschappelijk kapitaal in het bezit is van de Staat of van andere territoriale publiekrechtelijke lichamen ;

— kapitaalvennootschappen die volgens haar statuten en in feite uitsluitend en rechtstreeks doeleinden nastreven op het gebied van cultuur, weldadigheid, hulpverlening of volksontwikkeling.

Artikel 9

Ten aanzien van bepaalde groepen verrichtingen of kapitaalvennootschappen kunnen vrijstellingen, alsmede verlagingen of verhogingen van het tarief

worden toegepast om redenen van fiscale billijkheid, uit sociale overwegingen of om een Lid-Staat in de gelegenheid te stellen aan bijzondere omstandigheden het hoofd te bieden. Een Lid-Staat die voornemens is een dergelijke maatregel te nemen, stelt de Commissie hiervan tijdig op de hoogte ter toepassing van artikel 102 van het Verdrag.

Artikel 10

Behoudens het kapitaalrecht heffen de Lid-Staten met betrekking tot de op het maken van winst gerichte vennootschappen, verenigingen of rechtspersonen geen enkele andere belasting, in welke vorm ook, ter zake van :

a) de in artikel 4 bedoelde verrichtingen ;

b) de inbreng, de leningen of de prestaties, verricht binnen het kader van de in artikel 4 bedoelde verrichtingen ;

c) de inschrijving of elke andere formaliteit die een op het maken van winst gerichte vennootschap, vereniging of rechtspersoon vanwege haar rechtsvorm in acht moet nemen alvorens met haar werkzaamheden te kunnen beginnen.

Artikel 11

De Lid-Staten onderwerpen aan geen enkele belasting, in welke vorm ook :

a) het opmaken, de uitgifte, de toelating ter beurze, het in omloop brengen of het verhandelen van aandelen, deelbewijzen of andere soortgelijke effecten, alsmede van certificaten van deze stukken, onverschilling door wie zij worden uitgegeven ;

b) leningen, met inbegrip van renten, afgesloten tegen uitgifte van obligaties of andere verhandelbare effecten, onverschillig door wie deze worden uitgegeven, en alle daarmede verband houdende formaliteiten, alsmede het opmaken, de uitgifte, de toelating ter beurze, het in omloop brengen of het verhandelen van deze obligaties of andere verhandelbare effecten.

Artikel 12

1. In afwijking van het in de artikelen 10 en 11 bepaalde kunnen door de Lid-Staten worden geheven :

a) al dan niet forfaitaire rechten op de overdrachten van effecten ;

b) overdrachtsrechten, daaronder begrepen kadastrale rechten, wegens inbreng van op haar grondgebied gelegen onroerende goederen of handelseigendommen in een op het maken van winst gerichte vennootschap, vereniging of rechtspersoon ;

c) overdrachtsrechten wegens inbreng van zaken van welke aard ook in een op het maken van winst gerichte vennootschap, vereniging of rechtspersoon, voor zover de overdracht van deze zaken geschiedt tegen toekenning van andere waarden dan aandelen ;

d) rechten op de vestiging, inschrijving of doorhaling van voorrechten en hypotheken ;

e) rechten met het karakter van een vergoeding ;

f) de belasting over de toegevoegde waarde.

2. De in lid 1, sub b), c), d) en e), bedoelde rechten zijn dezelfde, onverschillig of de zetel van de werkelijke leiding dan wel de statutaire zetel van de op winst gerichte vennootschap, vereniging of rechtspersoon zich al dan niet op het grondgebied bevindt van de Lid-Staat die de heffing oplegt. Deze rechten mogen evenmin hoger zijn dan die welke wegens andere soortgelijke verrichtingen worden geheven in de Lid-Staat die de heffing oplegt.

Artikel 13

De Lid-Staten stellen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen voor het volgen van deze richtlijn op 1 januari 1972 in werking ; zij stellen de Commissie onverwijld daarvan in kennis.

Artikel 14

De Lid-Staten dragen zorg voor kennisgeving aan de Commissie van de tekst van de nationale bepalingen van wezenlijk belang, welke zij later op het door deze richtlijn bestreken gebied zullen vaststellen.

Artikel 15

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 17 juli 1969.

Voor de Raad

De Voorzitter

H. J. WITTEVEEN

EURONORMEN

De Commissie van de Europese Gemeenschappen (E.G.K.S.) heeft de volgende nieuwe EURONORMEN uitgegeven :

Prijs in E.M.O.-rekeneenheden
(1 rekeneenheid = 1 US-dollar)

EURONORM 28-69	Ongelegeerd stalen plaat en band voor ketels en drukvaten — Kwaliteitseisen	0,85
EURONORM 30-69	Tussenprodukten voor smeden van constructiestaal voor algemeen gebruik — Soorten en kwaliteiten —	0,85
EURONORM 31-69	Tussenprodukten voor smeden — Toleranties op maten, vorm en gewicht	0,50
EURONORM 46-68	Warmgewalst band van ongelegeerd zacht staal — Kwaliteitseisen en algemene bepalingen	1,00
EURONORM 47-68	Warmgewalst band van constructiestaal voor algemeen gebruik — Kwaliteitseisen	1,15
EURONORM 67-69	Warmgewalst plat kraalstaal	0,35
EURONORM 79-69	Definities en indeling van staalprodukten volgens vormen en afmetingen	0,85
EURONORM 80-69	Staal voor gewapend beton (niet voorgespannen) — Kwaliteitseisen	0,85
EURONORM 81-69	Warmgewalst glad rond betonstaal — Afmetingen, gewichten, toleranties	0,35
Mededeling nr. 1	Standaardmonsters voor de chemische analyse van ijzer en staal	0,85

Hierna vindt U de lijst van de tot nu toe verschenen EURONORMEN :

EURONORM 1-55	Ruwijzer en ferrolegeringen	1,15
EURONORM 2-57	Trekproef voor staal	0,85
EURONORM 3-55	Hardheidsmeting van staal volgens Brinell	0,50
EURONORM 4-55	Hardheidsmeting van staal volgens Rockwell schaal B en C	0,50
EURONORM 5-55	Hardheidsmeting van staal volgens Vickers	0,50
EURONORM 6-55	Vervormingsbuigproef voor staal	0,50
EURONORM 7-55	Kerfslagproef voor staal volgens Charpy	0,50
EURONORM 8-55	Cijfers voor staal ter vergelijking van hardheidswaarden en trekvastheid	0,50
EURONORM 9-55	Vergelijkende cijfers voor staal met betrekking tot rekwaarden bij breuk	0,35
EURONORM 10-55	Vergelijkende cijfers voor staal met betrekking tot kerfslagwaarden	0,35
EURONORM 11-55	Trekproef voor staalplaat en bandstaal met een dikte van 0,5 tot 3 mm uitgezonderd	0,70
EURONORM 12-55	Vervormingsbuigproef voor staalplaat en bandstaal met een dikte tot 3 mm uitgezonderd	0,50
EURONORM 13-55	Heen- en weerbuigproef voor staalplaat en bandstaal met een dikte tot 3 mm uitgezonderd	0,50
EURONORM 14-67	Indeukproef met ingeklemd proefstuk	0,50
EURONORM 15-57	Walsdraad van ongelegeerd staal bestemd voor draadtrekken en koudwalsen. Onderzoek van het oppervlak	0,35
EURONORM 16-57	Walsdraad van ongelegeerd staal bestemd voor draadtrekken en koudwalsen. Soorten en kwaliteiten	0,70
EURONORM 17-57	Walsdraad van ongelegeerd staal bestemd voor draadtrekken en koudwalsen. Afmetingen en toleranties	0,50
EURONORM 18-57	Monsterneming en behandeling van monsters en van proefstaven	0,50
EURONORM 19-57	Balkstaal IPE. Balkprofielen met parallel pluizen	0,35
EURONORM 20-60	Definitie en indeling van staalsoorten	0,35
EURONORM 21-62	Algemene technische leveringsvoorwaarden voor staalprodukten	0,50
EURONORM 24-62	I-balkprofielen, U-profielstaal. Toelaatbare afwijkingen	0,35
EURONORM 25-67	Balken, staven, platen en breedband vanaf 3 mm dikte, en strippen van constructiestaal voor algemeen gebruik — Kwaliteitseisen	1,00
EURONORM 26-63	Overeengekomen hardheidsmeting volgens Rockwell voor dunne staalplaat en dun bandstaal	0,50
EURONORM 27-62	Overeengekomen aanduiding van staalsoorten	0,70
EURONORM 32-66	Dunne plaat van zacht, ongelegeerd staal voor koudvervorming — Kwaliteitsvoorschriften	1,00

EURONORM 34-62	Warmgewalste breedflensbalken met parallelle flenzen. Toelaatbare afwijkingen	0,35
EURONORM 35-62	Warmgewalst staafstaal voor algemeen gebruik. Toelaatbare afwijkingen . . .	0,35
EURONORM 36-62	Chemische analyse van ijzer en staal. Bepaling van het totale gehalte aan koolstof in staal en gietijzer. Gravimetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	0,50
EURONORM 37-62	Chemische analyse van ijzer en staal. Bepaling van het totale gehalte aan koolstof in staal en gietijzer. Gasvolumetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	0,85
EURONORM 38-62	Chemische analyse van ijzer en staal. Bepaling van het gehalte aan silicium in staal en gietijzer. Gravimetrische en gasvolumetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	0,35
EURONORM 39-62	Chemische analyse van ijzer en staal. Bepaling van het gehalte aan mangaan in staal en gietijzer. Titrimetrische bepaling na oxydatie met peroxydisulfaat .	0,50
EURONORM 40-62	Chemische analyse van ijzer en staal. Bepaling van het gehalte aan silicium in staal en gietijzer. Gravimetrische methode	0,50
EURONORM 41-65	Chemische analyse van ijzer en staal. Bepaling van fosfor in staal en gietijzer. Alkalische methode	0,70
EURONORM 42-66	Chemische analyse van ijzer en staal. Bepaling van zwavel in staal en ijzer. Titrimetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	0,70
EURONORM 44-63	Warmgewalste I-balken met smalle parallelle flenzen. Serie IPE. Toelaatbare afwijkingen	0,35
EURONORM 45-63	Slagproef met op twee punten ondersteunde proefstaaf met V-kerf	0,50
EURONORM 48-65	Warmband uit ongelegeerd staal. Toelaatbare maat-, vorm- en gewichtsafwijkingen	0,50
EURONORM 52-67	Nomenclatuur en definities van de warmtebehandeling	6,35
EURONORM 53-62	Breedflensbalken met parallelle flenzen	0,35
EURONORM 54-63	Warmgewalste U-staven	0,35
EURONORM 55-63	Warmgewalst gelijkzijdig T-staal met afgeronde kanten	0,35
EURONORM 56-65	Warmgewalste gelijkzijdige hoekstaven met ronde binnenranden	0,50
EURONORM 57-65	Warmgewalste ongelijkzijdige hoekstaven met ronde binnenranden	0,50
EURONORM 58-64	Warmgewalst platstaal voor algemeen gebruik	0,35
EURONORM 59-64	Warmgewalst vierkant staal voor algemeen gebruik	0,35
EURONORM 60-65	Warmgewalste ronde staven voor algemeen gebruik	0,35
EURONORM 65-67	Warmgewalste ronde staven voor schroeven en klinknagels	0,35
EURONORM 66-67	Warmgewalst halfrondstaal en halfrondplatstaal	0,35
EURONORM 76-66	Chemische analyse van ijzer en staal. Bepaling van het gehalte aan silicium in staal en ijzer. Spectraalfotometrische methode	0,50
EURONORM 77-63	Onvertind en vertind blik in bladen. Kwaliteitsnorm	0,85
EURONORM 78-63	Onvertind en vertind blik in bladen. Toleranties op de afmetingen	0,70

In de landen van de Europese Gemeenschap zijn deze EURONORMEN te verkrijgen bij de Nationale Normeninstituten, nl. :

In de Bondsrepubliek Duitsland :	Beuth-Vertrieb GmbH Burggrafenstraße 4-7, 1 Berlijn 30
In België en Luxemburg :	Belgisch Instituut voor Normalisatie — BIN — Brabançonnelaan 29, Brussel 4
In Frankrijk :	Association française de normalisation — AFNOR — 23, rue Notre-Dame-des-Victoires, Parijs (2e)
In Italië :	Ente Nazionale Italiano di Unificazione — UNI — Piazza A. Diaz, 2, Milaan
In Nederland :	Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI — Rijswijk (ZH), Polakweg 5

De gegadigden uit de derde landen worden verzocht zich te wenden tot het Centraal Verkoopkantoor van de publikaties der Europese Gemeenschappen, 37, rue Glesener, Luxemburg.

DE INVESTERINGEN IN DE KOLENMIJN- EN STAALINDUSTRIEËN VAN DE GEMEENSCHAP

Rapport inzake de enquête 1969

De Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal stelt sedert 1953 bij de aanvang van elk jaar een enquête in betreffende de door de ondernemingen van de Gemeenschap verrichte of geraamde investeringsuitgaven. Aan de hand van deze enquête kan de vermoedelijke ontwikkeling van de produktiemogelijkheden in de onderscheidene bedrijfstakken en in de grote economische gebieden van de Gemeenschap worden vastgesteld.

De uitkomsten van de per 1 januari 1969 ingestelde enquête zijn gepubliceerd onder de titel „De investeringen in de kolenmijn- en staalindustrieën van de Gemeenschap — Rapport inzake de enquête 1969". De bijeengebrachte gegevens worden per bedrijfstak en per economische sector geanalyseerd, terwijl talrijke curven en figuren ter illustratie eraan zijn toegevoegd.

De brochure omvat 94 bladzijden en is verkrijgbaar in de vier talen van de Gemeenschap (Nederlands, Frans, Duits, Italiaans) en in de Engelse taal.

Verkoopprijs : Fl. 14,50 ; Bfr. 200 ; DM 16 ; FF 20 ; Lire 2.500.

De bestellingen moeten worden gericht tot de verkoop- en abonnementskantoren die op de vierde bladzijde van de omslag zijn vermeld.